

Safety 1ST

Go Dodo



Safety1st.com

Photos non contractuelles - Products may differ from those shown - Niet contractuele foto's - Abbildungen ohne Gewähr -
Las fotos pueden no coincidir con el producto real - Fotografie non contrattuali - Fotos não contratuais - **Produkty sa môžu**
odlišovať od vyobrazených - Produkt može rđić se od pokazanog na ilustraciji - Výrobky se mohou lišit od vyobrazení -
Utomobilgatorska fotografier

**EN • IMPORTANT, RETAIN FOR
FUTURE REFERENCE: READ
CAREFULLY.**

**FR • IMPORTANT - À CONSERVER
POUR CONSULTATION
ULTÉRIEURE
À LIRE SOIGNEUSEMENT.**

**DE • WICHTIG: BEWAHREN SIE
DIE GEBRAUCHSANWEISUNG
ZUM SPÄTEREN NACHLESEN AUF
UND LESEN SIE SIE SORGFÄLTIG
DURCH.**

**IT • IMPORTANTE: CONSERVARE
PER ULTERIORE CONSULTAZIONE.
LEGGERE ATTENTAMENTE.**

**ES • IMPORTANTE: LEER
ATENTAMENTE ESTE MANUAL
Y GUARDAR PARA FUTURAS
CONSULTAS.**

**NL • BELANGRIJK: LEES DE
GEBRUIKSAANWIJZING
AANDACHTIG. BEWAAR
DE GEBRUIKSAANWIJZING
ZORGVULDIG VOOR EEN LATER
GEBRUIK.**

**PT • IMPORTANTE: CONSERVAR
PARA UMA CONSULTA POSTERIOR
PARA LER COM ATENÇÃO.**

**SK • DŮLEŽITÉ, UCHOVAJTE PRE
BUDŮCE POUŽITIE: POZORNE SI
PREČÍTAJTE.**

**PL • WAŻNE! NALEŻY ZACHOWAĆ
TE INFORMACJE DO WGLĄDU W
PRZYSZŁOŚCI: PROSIMY UWAZNIE
ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ.**

**CZ • DŮLEŽITÉ, UCHOVÁVÁTE PRO
PŘÍPAD POTŘEBY: ČTĚTE POZORNĚ.**

**SE • VIKTIGT - SPARA FÖR
FRAMTIDA BRUK LÄS NOGGRANT.**

Index

Instructions for use/Warranty
Mode d'emploi/Garantie
Gebrauchsanweisung/Garantie
Manual de instrucciones/Garantía
Istruzioni per l'uso / Garanzia
Gebruiksaanwijzing/Garantie
Modo de utilização/Garantia
Používateľské pokyny/záruka
Instrukcja obsługi / gwarancja
Návod k použití/záruka
Bruksanvisning/Garanti



7



10



12

EN	13	PT	25
FR	15	SK	27
DE	17	PL	29
IT	19	CZ	31
ES	21	SE	33
NL	23		



EN • Congratulations on your purchase.

To ensure maximum protection and optimum comfort for your child, it is essential that you read through the entire manual carefully and follow all instructions.

FR • Nous vous félicitons pour votre achat.

Pour une protection maximale et un confort optimal de votre enfant, il est essentiel d'étudier attentivement et complètement le mode d'emploi et de respecter les instructions.

DE • Wir beglückwünschen Sie zu Ihrem Kauf.

Für den besten Schutz und optimalen Komfort Ihres Kindes ist es wichtig, die Gebrauchsanweisung vollständig und sorgfältig zu lesen und alle Anweisungen zu beachten.

IT • Congratulazioni per il vostro acquisto.

Per la massima protezione e per un comfort ottimale del vostro bambino, è molto importante leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni.

ES • ¡Enhorabuena por tu compra!

Para una protección máxima y un confort óptimo para tu bebé, es muy importante que lea el manual con atención y que siga las instrucciones.

NL • Gefeliciteerd met uw aankoop.

Voor een maximale bescherming en een optimaal comfort voor je kind is het essentieel de volledige handleiding zorgvuldig te bestuderen en op te volgen.

PT • Felicitações pela sua compra

Para uma máxima protecção e óptimo conforto para o seu filho, é importante que leia atentamente e siga todas as instruções de utilização.

SK • Blahoželáme vám k vašej kúpe.

Aby sa zaručila maximálna ochrana a optimálny komfort pre vaše dieťa, je dôležité, aby ste si pozorne prečítali celú príručku a dodržiavali všetky pokyny.

PL • Gratulujemy zakupu.

W celu zapewnienia maksymalnej ochrony i optymalnej wygody dla dziecka konieczne jest dokładne zapoznanie się z całą instrukcją i przestrzeganie wszystkich wskazówek.

CZ • Gratulujeme vám k nákupu.

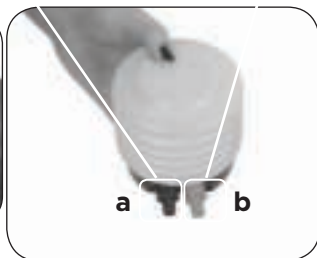
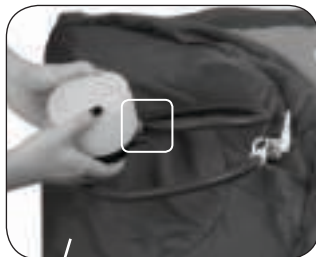
V zájmu zajištění maximální ochrany a optimálního pohodlí pro dítě je nezbytné, abyste si pozorně přečetli celý návod a dodržovali všechny pokyny.

SE • Vi gratulerar dig till ditt köp.

För maximalt skydd och optimal komfort för ditt barn är det viktigt att läsa bruksanvisningen i sin helhet och ta hänsyn till anvisningarna.



1





2

a



b



c





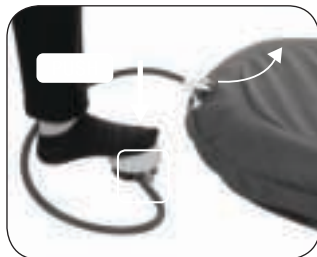
d



e



3





4

a



b



c



d





e



f



g





5

a



b



c





General Go Dodo instructions.

- Our products have been carefully designed and tested with the safety and comfort of your child in mind.
- Recommended age: 3 years up to 130 cm (approx. 8 years).

WARNING:

Do not use as a floating airbed, risk of drowning

WARNING:

1. Spare inflatable bed to use on the floor.
2. Maximum weight of child: 50 kg
3. This item must not be placed high up, or on any sort of support
4. Take care to place the item on a flat, dry, horizontal surface
5. To avoid any risk of suffocation, keep plastic bags out of reach of babies and young children.
6. Do not place the mattress on surfaces which could damage or puncture it.
7. It is dangerous to place the bed close to naked flames or other sources of intense heat such as electric heaters, gas heaters etc.
8. This product must be inflated and deflated by an adult
9. This product is not a toy. When not in use, keep this product out of reach of children.
10. This bed is not suitable for children insufficiently mobile to get out of the duvetcover by themselves.

Repair kit :

If there is a leak:

- 1- Deflate the mattress
- 2- Cut a patch to the required size
- 3- Ensure that the area around the leak is clean and dry
- 4- Position the patch, eliminating air bubbles

The repair kit must be applied by an adult

Care instructions:

Take out the inflatable mattress before washing.
- Inflatable mattress: use a sponge and mild soap.
This product requires regular maintenance and reasonable use to give full satisfaction and be durable. - Fabric cover:





Warranty

Our 24 months warranty reflects our confidence in the high quality of our design, engineering, production and product performance. We confirm that this product was manufactured in accordance with the current European safety requirements and quality standards which are applicable to this product, and that this product is free from defects on materials and workmanship at the time of purchase. Under the conditions mentioned herein, this warranty may be invoked by consumers in the countries where this product has been sold by a subsidiary of the Dorel Group or by an authorized dealer or retailer.

Our 24 months warranty covers all manufacturing defects in materials and workmanship when used in normal conditions and in accordance with our user manual for a period of 24 months from the date of the original retail purchase by the first end-user customer. To request repairs or spare parts under our warranty for defects in materials and workmanship you must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request.

Our 24 months warranty does not apply to defects caused by normal wear and tear, damage caused by accidents, abusive use, negligence, fire, liquid contact or other external cause, damage which is the consequence of failing to comply with the user manual, damage caused by use with another product, damage caused by service by anyone who is not authorized by us, or if the product is stolen or if any label or identification number has been removed from the product or has been changed. Examples of normal wear and tear include wheels and fabric worn down by regular use and the natural breakdown of colors and materials due to normal aging of the product.

What to do in case of defects:

Should problems or defects arise, your first point of contact is the authorized dealer or retailer recognized by us. Our 24 months warranty is recognized by them (1). You must present your proof of purchase, made within the 24 months preceding the service request. It is easiest if you get your service request pre-approved by us. If you submit a valid claim under this warranty, we may request that you return your product to the authorized dealer or retailer recognized by us or that you ship the product to us in accordance with our instructions. We will pay for shipment and for return freight if all instructions are followed. Damage and/or defects neither covered by our warranty nor by the legal rights of the consumer and/or damage and/or defects with respect to products that are not covered by our warranty can be handled at a reasonable fee.

Rights of the consumer:

A consumer has legal rights pursuant to applicable consumer legislation, which may vary from country to country. The rights of the consumer under applicable national legislation are not affected by this warranty.

This warranty is provided by Dorel Netherlands. We are registered in The Netherlands under company number 17060920. Our trading address is Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands, and our postal address is P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

The names and address details of other subsidiaries of the Dorel group can be found on the last page of this manual and on our website for the brand concerned.

(1) Products purchased from retailers or dealers that remove or change labels or identification numbers are considered unauthorized. Products purchased from unauthorized retailers are also considered unauthorized. No warranty applies to these products since the authenticity of these products cannot be ascertained.



Généralités sur le Go Dodo.

- Nos produits ont été conçus et testés avec soin pour la sécurité et le confort de votre enfant.
- Age conseillé : 3ans à 130cm (env 8 ans)

AVERTISSEMENT:

Avertissement : Ne pas utiliser comme objet flottant, risque de noyade.

AVERTISSEMENT :

1. Article de couchage d'appoint, pour une utilisation au sol.
2. Poids maximal de l'enfant : 50 kg
3. Cet article ne doit pas être placé en hauteur, ni sur aucun support
4. Prenez soin de placer l'article sur une surface horizontale, plane et sèche
5. ATTENTION Pour éviter les risques d'étouffement, conservez les sacs plastique de l'emballage hors de portée des bébés et des jeunes enfants.
6. ATTENTION Ne pas poser le matelas sur des surfaces qui pourraient l'endommager ou le percer.
7. Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
8. Ce produit doit être gonflé et dégonflé par un adulte.
9. Ce produit n'est pas un jouet. Lorsqu'il n'est pas utilisé, garder ce produit hors de portée des enfants.
10. Ce lit ne convient pas aux enfants ayant une mobilité ne leur permettant pas de se retirer seul de la housse/duvet.

Kit de réparation :

En cas de fuite:

- 1- Dégonfler le matelas
- 2- Découper un patch aux dimensions souhaitées
- 3- S'assurer que la zone autour de la fuite soit propre et sèche
- 4- Placer le patch en retirant les bulles d'air

Le kit de réparation doit être posé par un adulte.

Entretien :

Retirez le matelas gonflable avant lavage.

-Matelas gonflable :

Utilisez une éponge et un savon doux. Ce produit dépend d'un entretien régulier et d'une utilisation raisonnable, pour donner entière satisfaction et être durable.

-Housse textile :





Garantie

Notre garantie de 24 mois reflète notre confiance dans la qualité supérieure de notre conception, ingénierie, production et la performance du produit. Nous garantissons que ce produit a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité et normes de qualité actuelles européennes applicables à ce produit, et que ce produit est, au moment de l'achat, exempt de défaut de matériau et de fabrication. Dans les conditions mentionnés dans ce document, cette garantie peut être invoquée par les consommateurs dans les pays où ce produit a été vendu par une filiale du groupe Dorel ou par un revendeur ou détaillant autorisé.

Notre garantie de 24 mois couvre tous les défauts de matériau et de fabrication pour une utilisation dans des conditions normales et conformément à la notice pour une période de 24 mois à compter de la date de l'achat initial par le premier client utilisateur. Pour demander des réparations ou des pièces de rechange sous garantie pour des défauts de matériau et de fabrication, vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service.

Notre garantie de 24 mois ne couvre pas les dommages causés par l'usure normale, les accidents, l'utilisation abusive, la négligence, le feu, le contact avec un liquide ou toute autre cause extérieure, les dommages résultant d'une utilisation non conforme au mode d'emploi, de l'utilisation avec un autre produit, d'une réparation ou d'un entretien mené par une personne non autorisée par nos services, les produits volés, ne portant plus l'étiquette ou le numéro d'identification ou les produits dont ce numéro a été modifié. Des exemples d'usure normale comprennent : des roues et des tissus usés par l'utilisation régulière et la décoloration et la décomposition naturelle de couleurs et des matériaux dus à la vétusté du produit.

Que faire en cas de défauts:

Si des problèmes ou des défauts surviennent, le meilleur choix pour un service rapide est de consulter un revendeur agréé par nos services. Notre garantie de 24 mois est reconnue par ceux-ci (1). Vous devez présenter la preuve d'un achat effectué dans les 24 mois précédant la demande de service. Cela est plus facile si vous obtenez l'approbation au préalable de votre demande auprès de nos services. Si vous soumettez une réclamation valide en vertu de cette garantie, nous pouvons vous demander de retourner votre produit au distributeur agréé ou de nous envoyer le produit conformément à nos instructions. Nous payerons les frais d'envoi et de retour si toutes les instructions sont correctement suivies. Les dommages et/ou défauts qui ne sont couverts ni par notre garantie ni par les droits légaux du consommateur et/ou les dommages et/ou défauts en rapport à des produits qui ne sont pas couverts par notre garantie peuvent être traités à un tarif raisonnable.

Droits du consommateur :

Un consommateur a des droits légaux, en vertu de la législation applicable à la consommation, qui peuvent varier d'un pays à l'autre. Les droits du consommateur en vertu de la législation nationale applicable ne sont pas affectés par cette garantie.

Cette garantie est fournie par Dorel Pays-Bas. Nous sommes enregistrés aux Pays-Bas sous le numéro d'entreprise 17060920. Notre adresse commerciale est Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Pays-Bas, et notre adresse postale est P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Pays-Bas.

Vous pouvez trouver les noms et les adresses des autres filiales du groupe Dorel à la dernière page de ce manuel et sur notre site Web pour la marque concernée.

(1) Les produits achetés auprès de détaillants ou de revendeurs qui ôtent ou changent les étiquettes ou les numéros d'identifications sont considérés comme non autorisés. Les produits achetés auprès de revendeurs non autorisés sont également considérés comme non autorisés. Aucune garantie ne s'applique à ces produits puisque leur authenticité ne peut pas être vérifiée.



Allgemeines Go Dodo

- Unsere Produkte wurden für die Sicherheit und den Komfort Ihres Kindes sorgfältig entworfen und getestet.
- Geeignetes Alter: Ab 3 Jahre, bis 130 cm (ca. 8 Jahre)

WARNUNG:

Nicht als Luftmatratze verwenden – Gefahr des Ertrinkens!

WARNUNG:

1. Gästebett zur Verwendung auf dem Boden.
2. Maximales Gewicht des Kindes: 50 kg
3. Dieser Artikel darf nicht erhöht auf einem Untergestell verwendet werden.
4. Achten Sie darauf, diesen Artikel auf einer horizontalen, ebenen und trockenen Oberfläche zu platzieren.
5. Um ein Erstickungsrisiko zu verhindern, bewahren Sie die Kunststoffverpackung außerhalb der Reichweite von Babys und kleinen Kindern auf.
6. Platzieren Sie die Matratze nicht auf Oberflächen, durch die sie beschädigt oder durchstochen werden könnte.
7. Platzieren Sie das Bett nicht in der Nähe von offenem Feuer und anderen Wärmequellen wie elektrischen Heizgeräten, Gasheizungen etc.
8. Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen aufgeblasen und abgelassen werden.
9. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf, wenn es nicht verwendet wird.

10. Dieses Bett eignet sich nicht für Kinder, die nicht selbst daraus aufstehen können.

Reparaturset :

Bei einem Loch:

- 1 – Lassen Sie die Luft aus der Matratze ab
- 2 – Schneiden Sie einen Flicker in geeigneter Größe aus
- 3 – Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Loch sauber und trocken ist
- 4 – Positionieren Sie den Flicker und beseitigen Sie Luftblasen

Das Reparaturset muss von einem Erwachsenen verwendet werden.

Reinigung:

Entfernen Sie die aufblasbare Matratze vor dem Waschen.

- Aufblasbare Matratze:

Mit Schwamm und milder Seife reinigen. Dieses Produkt muss regelmäßig gepflegt und ordnungsgemäß verwendet werden, um zufriedenstellend und dauerhaft verwendbar zu bleiben.

- Textilüberzug:





Garantie

Unsere 24-Monats-Garantie zeigt, wie groß unser Vertrauen in die hohe Qualität unserer Design-, Technik-, Produktions- und Produktleistung ist. Wir garantieren, dass dieses Produkt gemäß den aktuellen europäischen Sicherheitsanforderungen und Qualitätsstandards hergestellt wurde, die auf dieses Produkt Anwendung finden und dass dieses Produkt zum Zeitpunkt des Kaufes frei von Material- und Verarbeitungsmängeln ist. Unter den hier beschriebenen Bedingungen kann diese Garantie von Verbrauchern in den Ländern, in denen dieses Produkt von einer Tochtergesellschaft der Dorel Group oder einem autorisierten Händler oder Verkäufer verkauft wurde, geltend gemacht werden.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich auf Material- und Verarbeitungsmängel bei Verwendung unter normalen Bedingungen und gemäß unserem Benutzerhandbuch für einen Zeitraum von 24 Monaten ab dem Datum des ursprünglichen Einzelhandelskaufs durch den Endkunden. Zur Anforderung von Reparaturen oder Ersatzteilen im Rahmen der Garantie aufgrund von Material- und Verarbeitungsmängeln ist der Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monate vor dieser Service-Anforderung erfolgt ist.

Unsere 24-Monats-Garantie erstreckt sich nicht auf Schäden aufgrund von normalem Verschleiß, Schäden durch Unfälle, missbräuchlicher Verwendung, Fahrlässigkeit, Feuer, Kontakt mit Flüssigkeiten oder sonstige externe Ursachen, Schaden infolge der Nichtbefolgung des Benutzerhandbuchs, Schaden durch Verwendung mit einem anderen Produkt, Schaden aufgrund von Wartung oder Reparatur durch eine Person, die nicht von uns autorisiert wurde, oder Diebstahl des Produktes oder Entfernung oder Änderung eines Etiketts oder einer Kennnummer vom bzw. am Produkt. Beispiele für normalen Verschleiß sind die Abnutzung von Rädern und Gewebe durch regelmäßige Nutzung und die natürliche Farb- und Materialabschwächung über einen längeren Zeitraum und eine längere Nutzungsdauer.

Was im Falle von Mängeln zu tun ist:

Falls Probleme oder Mängel auftreten, sollten Sie sich für schnellen Service am besten an den von uns autorisierten Händler oder Verkäufer wenden. Unsere 24-Monats-Garantie wird dort anerkannt (1). Dazu ist ein Nachweis zu erbringen, dass der Kauf innerhalb von 24 Monaten vor der Service-

Anforderung erfolgt ist. Am einfachsten ist es, Ihre Service-Anforderung vorab vom unsere Kundenservice genehmigen zu lassen. Wenn Sie unter dieser Garantie einen gültigen Anspruch vorbringen, verlangen wir möglicherweise, dass Sie das Produkt an den von uns autorisierten Händler oder Verkäufer im Einklang mit unseren Anweisungen zurückgeben. Wir zahlen die Gebühren für Sendung und Rücksendung, wenn alle Anweisungen befolgt werden. Schäden und/oder Mängel, die weder von unserer Garantie noch den gesetzlichen Rechten des Verbrauchers abgedeckt sind, und/oder Schäden und/oder Mängel an Produkten, die nicht von unserer Garantie abgedeckt sind, können gegen ein angemessenes Entgelt bearbeitet werden.

Rechte des Verbrauchers:

Dem Verbraucher stehen die gesetzlichen Rechte gemäß des geltenden Gewährleistungsrechts zu; diese können von Land zu Land variieren. Diese Rechte des Verbrauchers unter geltender nationaler Gesetzgebung werden von dieser Garantie nicht eingeschränkt.

Diese Garantie wird von Dorel Netherlands bereitgestellt. Wir sind in den Niederlanden unter der Firmennummer 17060920 eingetragen. Unsere Geschäftsadresse ist Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands, und unsere Postschrift ist P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

Die Namen und Adressen anderer Tochtergesellschaften der Dorel-Gruppe finden Sie auf der letzten Seite dieses Handbuch und auf unserer Website für die jeweilige Marke.

(1) Produkte, bei denen die Etiketten oder Identifikationsnummern entfernt oder geändert wurden, gelten als nicht zugelassen. Für diese Produkte wird keine Garantie gewährt, da die Echtheit dieser Produkte nicht feststellbar ist.



Osservazioni generali sul Go Dodo.

- I nostri prodotti sono stati ideati e testati con cura per la sicurezza ed il comfort del vostro bambino.
- Età consigliata: da 3 a 8 anni circa (fino a 130 cm di altezza)

AVVERTENZA:

Non usare come galleggiante, rischio di annegamento.

AVVERTENZA:

1. Articolo per dormire, lettino di emergenza, da utilizzare a terra.
2. Peso massimo del bambino: 50 kg
3. Non usarlo in verticale ne' su un supporto.
4. Posizionare l'articolo su una superficie orizzontale, piatta e asciutta.
5. Per evitare rischi di soffocamento, conservare i sacchetti d'imballaggio in plastica al di fuori della portata dei neonati e dei bambini più piccoli.
6. Non appoggiare il materasso su superfici che potrebbero danneggiarlo o forarlo.
7. Non posizionare il lettino vicino a fiamme libere e altre fonti di calore, come apparecchiature di riscaldamento elettrico o a gas, ecc.
8. Il prodotto deve essere gonfiato e sgonfiato da un adulto.
9. Il prodotto non è un giocattolo. Tenerlo lontano dalla portata dei bambini quando non lo si utilizza.
10. Il lettino non è adatto a bambini non ancora in grado di uscire da soli dal piumone/sacco.

Kit di riparazione :

In presenza di una perdita:

- 1- Sgonfiare il materasso
- 2- Tagliare una toppa delle dimensioni necessarie
- 3- Assicurarsi che l'area attorno alla perdita sia pulita e asciutta
- 4- Posizionare la pezza, eliminando le bolle d'aria

Il kit di riparazione deve essere utilizzato da un adulto.

Pulizia:

Estrarre il materasso gonfiabile prima di lavarlo.

- Materasso gonfiabile:

Lavare con sapone, usando una spugna morbida. Per prestazioni ottimali e per preservarne la durata, pulire regolarmente e usare nel modo raccomandato.

- Sacco in tessuto:





Garanzia

La garanzia della durata di 24 mesi che applichiamo ai nostri prodotti riflette la fiducia che riponiamo nella qualità eccezionale del nostro design, della nostra progettazione e produzione, nonché delle prestazioni. Garantiamo che questo prodotto è stato fabbricato in conformità con gli attuali requisiti europei in materia di sicurezza e con gli standard di qualità applicabili a questo prodotto, e altresì che quest'ultimo è scevro da difetti legati alla manodopera o ai materiali impiegati al momento dell'acquisto. Alle condizioni qui menzionate, il cliente può ricorrere alla presente garanzia nei Paesi in cui il presente prodotto sia stato venduto da una controllata del gruppo Dorel o da un rivenditore o concessionario autorizzato.

La nostra garanzia della durata di 24 mesi copre eventuali difetti dei materiali e di fabbricazione se il prodotto viene utilizzato in condizioni regolari ed in conformità con il nostro manuale d'istruzioni, per un periodo di 24 mesi dalla data dell'acquisto al dettaglio originale dal primo cliente utente finale. Per richiedere riparazioni o parti di ricambio in garanzia per i suddetti difetti, è necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza).

La garanzia non copre invece difetti causati da normale usura, danni causati da incidenti, utilizzo non corretto, negligenza, incendi, contatto con liquidi o altra causa esterna, danni derivanti dal mancato rispetto del manuale d'istruzioni, danni causati dall'utilizzo con un altro prodotto, danni causati da manutenzione da parte di persone da noi non autorizzate; la garanzia non vale altresì in caso di furto del prodotto o rimozione dal prodotto stesso o modifica di qualsiasi targhetta o numero identificativo. Esempi di normale usura includono parti quali: ruote e tessuti usurati da un utilizzo regolare del prodotto, nonché il naturale deterioramento dei colori e dei materiali in seguito al normale invecchiamento del prodotto.

Cosa fare in caso di difetti:

Qualora si verificano problemi o difetti, la scelta migliore per un servizio rapido è rivolgersi al rivenditore autorizzato o dettagliante riconosciuto. La nostra garanzia di 24 mesi è riconosciuta dai rivenditori (1). È necessario presentare la prova d'acquisto (che deve essere stato effettuato entro e non oltre i 24 mesi precedenti alla richiesta di assistenza). L'operazione è resa più semplice richiedendo prima l'approvazione da parte nostra. Se si presenta una richiesta valida ai sensi della presente garanzia, potremo richiedere al cliente di restituire il prodotto al rivenditore autorizzato o dettagliante riconosciuto o di spedire il prodotto presso di noi secondo le nostre istruzioni. Le relative spese di spedizione e reso sono a nostro carico, se vengono seguite tutte le istruzioni. I danni e/o difetti non coperti dalla nostra garanzia né dai diritti legali dei consumatori e/o i danni e/o difetti in relazione a prodotti non coperti dalla nostra garanzia possono tuttavia essere gestiti secondo prezzi ragionevoli.

Diritti del consumatore:

Il consumatore gode di diritti legali secondo la legislazione applicabile al consumatore stesso, che può variare secondo il Paese. I diritti del consumatore ai sensi della legislazione nazionale vigente non sono inficiati dalla presente garanzia.

La presente garanzia è offerta da Dorel Netherlands. Siamo iscritti al registro delle imprese nei Paesi Bassi con numero di registrazione 17060920. La nostra sede legale è Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Paesi Bassi, e il nostro recapito postale è P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Paesi Bassi.

Dettagli di nomi e indirizzi di altre sussidiarie del gruppo Dorel si trovano sull'ultima pagina del presente manuale e sul nostro sito web per il marchio in questione.

(1) I prodotti acquistati presso rivenditori che rimuovono o modificano le etichette o i numeri di identificazione sono considerati non autorizzati. Prodotti acquistati presso rivenditori non autorizzati sono considerati essi stessi non autorizzati. Nessuna garanzia si applica a questi prodotti, in quanto l'autenticità di questi prodotti non può essere accertata.



General Go Dodo

- Nuestros productos han sido concebidos y testados con cuidado para la seguridad y el confort del bebé.
- Edad recomendada: 3 años a 130 cm (aproximadamente 8 años)

ADVERTENCIA:

No utilizar como objeto flotante, riesgo de ahogamiento.

ADVERTENCIA:

1. Artículo de cama supletoria, para uso en el suelo.
2. Peso máximo del niño: 50 kg
3. Este artículo no debe colocarse en un punto alto ni sobre ningún soporte
4. Asegúrese de colocar el artículo sobre una superficie horizontal, plana y seca.
5. Para evitar riesgos de asfixia, mantenga las bolsas de plástico del embalaje fuera del alcance de los niños.
6. No coloque el colchón sobre superficies que puedan dañarlo o perforarlo.
7. Tenga en cuenta el peligro de colocar la cama cerca de llamas abiertas o de otras fuentes de calor, como los aparatos de calefacción eléctrica, los aparatos de calefacción de gas, etc.
8. Este producto debe inflarlo y desinflarlo un adulto.
9. Este producto no es un juguete. Cuando no se utilice, mantener el producto fuera del alcance de los niños.
10. Esta cama no es adecuada para niños cuya movilidad no les permita retirar la funda por sí solos.

Juego de reparación :

Si se produce un escape:

- 1- Desinfele el colchón.
- 2- Corte un parche del tamaño necesario.
- 3- Asegúrese de que la zona que rodea el escape esté limpia y seca.
- 4- Coloque el parche y elimine las burbujas de aire.

Debe ocuparse de aplicar el juego de reparación un adulto.

Mantenimiento:

Retire el colchón inflable antes del lavado.

-Colchón inflable:

Utilice una esponja y un jabón suave. Para proporcionar satisfacción completa y ser duradero, este producto debe mantenerse regularmente y utilizarse de forma razonable.

-Funda del colchón:





Garantía

Nuestra garantía de 24 meses es reflejo de la confianza que depositamos en la extraordinaria calidad de nuestro diseño, ingeniería, producción y en el rendimiento del producto. Garantizamos que este producto ha sido fabricado de acuerdo con las normas de seguridad y calidad europeas en vigor aplicables a este producto y que está libre de defectos en el momento de la compra. La presente garantía será aplicable, de acuerdo con las condiciones aquí establecidas, en aquellos países en los que el grupo Dorel, o cualquier distribuidor o establecimiento autorizado, venda este producto.

Nuestra garantía de 24 meses cubre cualquier defecto de fabricación en cuanto a materiales y mano de obra, cuando se utiliza en condiciones normales, y de acuerdo con el manual de usuario, durante 24 meses a partir de la fecha de su adquisición por parte del primer usuario final. Para solicitar una reparación o piezas de repuesto en garantía, por defectos de fabricación, deberá presentar el comprobante de la compra (original o fotocopia) realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio.

Nuestra garantía de 24 meses no cubre los daños causados por el uso y desgaste normales, daños provocados por accidentes, uso abusivo, negligencia, incendio, contacto con líquidos o cualquier otra causa externa, daños debidos a un uso distinto al establecido en el manual de usuario, daños producidos por el uso con otro producto, daños producidos por las reparaciones realizadas por otros servicios no autorizados, en caso de robo del producto o si se ha modificado o eliminado alguna etiqueta o número de identificación del producto. Pueden ser ejemplos de uso y desgaste normales, el desgaste de las ruedas y del tejido por el uso habitual y la descomposición natural de los colores y los materiales debido al uso prolongado del producto y al paso del tiempo.

¿Qué hacer en caso de defectos?

Si surgen problemas o defectos, su mejor opción para obtener un servicio rápido es visitar al distribuidor o establecimiento autorizado que acepta nuestra garantía de 24 meses (1). Para ello, deberá presentar el comprobante de la compra realizada en los 24 meses anteriores a la solicitud del servicio. Lo más sencillo es que nos solicite directamente la aprobación previa del servicio. Si presenta una reclamación conforme a lo establecido en la presente garantía, le pediremos que devuelva el producto al distribuidor o establecimiento autorizado o que nos haga llegar el producto de acuerdo con nuestras instrucciones. Si se llevan a cabo todos los pasos indicados, no tendrá que abonar ningún gasto de envío ni de devolución del producto. Los daños y/o defectos que no estén cubiertos por la garantía, ni por los derechos legales del consumidor, y/o los daños o defectos en productos que no estén cubiertos por nuestra garantía se podrán solucionar a una tarifa razonable.

Derechos del consumidor:

El consumidor dispone de los derechos aplicables de acuerdo con la legislación vigente, que pueden diferir de un país a otro. Los derechos que posea el consumidor según la legislación nacional aplicable no se verán afectados por la presente garantía.

Esta garantía ha sido remitida por Dorel Netherlands, empresa inscrita en los Países Bajos con el número de registro 17060920. La sede social se encuentra en Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Países Bajos, y la dirección postal es: P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Países Bajos.

En la última página del presente manual, así como en el sitio web de la marca, se indican los nombres y direcciones de otras filiales del grupo Dorel.

(1) Los productos adquiridos en tiendas o distribuidores que eliminen o modifiquen las etiquetas o números de identificación, se considerarán no autorizados. No se aplicará garantía alguna a estos productos ya que no se podrá comprobar su autenticidad.



Algemeen Go Dodo

- Onze producten zijn zorgvuldig ontworpen en getest voor het comfort en veiligheid van uw kind.
- Aanbevolen leeftijd: 3 jaar tot 130cm (ca. 8 jaar)

WAARSCHUWING:

Niet gebruiken als drijvend voorwerp, verdrinkingsgevaar.

WAARSCHUWING:

1. Extra slaappleats, voor gebruik op de vloer.
2. Maximaal gewicht van het kind: 50 kg
3. Dit item mag niet op enige hoogte of op enige steun geplaatst worden.
4. Plaats het artikel op een horizontaal, vlak en droog oppervlak.
5. Om verstikkingsgevaar te voorkomen, moeten de plastic zakken in de verpakking buiten het bereik van baby's en jonge kinderen worden gehouden.
6. Plaats de matras niet op oppervlakken die de matras kunnen beschadigen of doorboren.
7. Let erop dat u het bed niet in de buurt van open vuur en andere warmtebronnen zoals elektrische kachels, gaskachels, enz. plaatst.
8. Dit product moet door een volwassene worden opgeblazen en afgelaten.
9. Dit product is geen speelgoed. Wanneer niet in gebruik, houd dit product buiten het bereik van kinderen.
10. Dit bed is niet geschikt voor kinderen met een mobiliteit die hen niet in staat stelt om zichzelf uit het dekbed/bed te verwijderen.

Reparatiekit :

In geval van een lek:

- 1- Laat de lucht uit de matras
- 2- Snijd een patch uit van de gewenste grootte
- 3- Zorg ervoor dat het gebied rond het lek schoon en droog is
- 4- Breng de patch aan en verwijder de luchtballen

De reparatiekit moet worden aangebracht door een volwassene.

Onderhoud:

Verwijder de opblaasbare matras voor het wassen.

-Opblaasbare matras:

Gebruik een spons en zachte zeep. Dit product is afhankelijk van regelmatig onderhoud en redelijk gebruik om volledige tevredenheid en duurzaamheid te garanderen.

-Textielhoes :





Garantie

Wij geven 24 maanden garantie. Dit geeft ons vertrouwen weer in de hoogwaardige kwaliteit van het ontwerp, de techniek, het product en de productprestaties. Wij garanderen dat dit product vervaardigd is overeenkomstig de actuele Europese veiligheidsvoorschriften en kwaliteitsnormen die op dit product van toepassing zijn, en dat dit product op het moment van aanschaf vrij is van materiaal- en constructiefouten. Onder de hierin vermelde voorwaarden kan deze garantie worden ingeroepen door de eerste eindgebruiker in de landen waar dit product verkocht wordt door een dochterfirma van de Dorel Group of door een erkende dealer of erkende detailhandelaar.

Onze garantie van 24 maanden omvat gebreken met betrekking tot de gebruikte materialen en de constructie bij gebruik onder normale omstandigheden en overeenkomstig onze handleiding voor een periode van 24 maanden vanaf de datum van de originele aankoop in de detailhandel door de eerste eindgebruiker. Voor een reparatieverzoek of een verzoek om reserveonderdelen uit hoofde van deze garantie dient u een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het serviceverzoek dient te zijn afgegeven.

Onze garantie van 24 maanden geldt niet voor gebreken die veroorzaakt worden door normale slijtage, schade veroorzaakt door ongevallen, verkeerd gebruik, nalatigheid, brand, contact met vloeistoffen of andere externe oorzaken, schade die het gevolg is van het niet naleven van de handleiding, schade veroorzaakt door gebruik in combinatie met een ander product, schade die veroorzaakt wordt door onderhoud uitgevoerd door iemand die niet door ons is goedgekeurd, of wanneer het product is gestolen of wanneer een label of identificatienummer van het product werd verwijderd of gewijzigd. Voorbeelden van normale slijtage zijn versleten wielen en slijtage van textiel door regelmatig gebruik en de natuurlijke verbleking van kleuren en materialen door de normale veroudering van het product.

Wat u kunt doen ingeval van gebreken:

Mocht zich een probleem of gebrek voordoen, dan is de door ons erkende dealer of detailhandelaar uw eerste aanspreekpunt. Onze garantie van 24 maanden wordt door hen erkend (1). U dient een aankoopbewijs te overleggen dat binnen 24 maanden voorafgaand aan het verzoek dient te zijn afgegeven. Het is het eenvoudigst wanneer u uw serviceverzoek vooraf door ons laat goedkeuren. Wanneer u een claim indient die geldig is onder deze garantie, is het mogelijk dat we u vragen uw product terug te sturen naar de door ons erkende dealer of detailhandelaar of het product naar ons op te sturen in overeenstemming met onze instructies. Wij zullen de kosten voor de verzending en terugzending betalen indien alle instructies nageleefd worden. Schade en/of gebreken die niet gedekt worden door onze garantie noch door de wettelijke rechten van de consument en/of schade en/of defecten met betrekking tot het product die niet gedekt worden door onze garantie kunnen behandeld worden tegen betaling van een redelijke vergoeding.

Consumentenrechten:

En consument heeft wettelijke rechten in overeenstemming met de van toepassing zijnde consumentenwetgeving, die van land tot land kan verschillen. De rechten van de consument onder de van toepassing zijnde nationale wetgeving worden door deze garantie niet aangetast.

Deze garantie wordt verstrekt door Dorel Netherlands. We zijn geregistreerd in Nederland onder bedrijfsnummer 17060920. Ons bedrijfsadres is Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Nederland, en ons postadres is Postbus 6071, 5700 ET Helmond, Nederland.

De namen en de adressen van andere bedrijven van de Dorel Group kunnen teruggevonden worden op de laatste pagina van deze handleiding en op onze website voor het betreffende merk.

(1) Producten die gekocht zijn van wederverkopers of leveranciers die het etiket of het identificatienummer hebben gewijzigd of verwijderd, worden als niet-toegelaten producten beschouwd. Producten die gekocht zijn van niet-erkende wederverkoper worden ook als niet-toegelaten producten beschouwd. Op de desbetreffende producten is geen garantie van toepassing, aangezien de echtheid van die producten niet kan worden vastgesteld.



Informações gerais da Go Dodo

- Os nossos produtos foram concebidos e testados cuidadosamente para a segurança e conforto do bebé.
- Idade aconselhada: 3 anos a 130 cm (cerca de 8 anos)

ATENÇÃO :

Não utilizar como objeto flutuante, risco de afogamento

ATENÇÃO :

1. Cama de viagem, para utilização no solo.
2. Peso máximo da criança: 50 kg
3. Este artigo não deve ser colocado em alturas, nem sobre qualquer suporte
4. Garantir a colocação do artigo numa superfície horizontal, plana e seca
5. Para evitar o risco de asfixia, conserve os sacos de plástico da embalagem fora do alcance dos bebés e crianças pequenas.
6. Não colocar o colchão sobre superfícies que o possam danificar ou furar.
7. Atenção ao perigo de colocar a cama junto de chamas expostas e de outras fontes de calor forte, como aparelhos de aquecimento elétrico, aparelhos de aquecimento a gás, etc.
8. Este produto deve ser enchido e esvaziado por um adulto.
9. Este produto não é um brinquedo. Quando não estiver a ser utilizado, manter este produto fora do alcance das crianças.
10. Esta cama não se adequa a crianças com mobilidade que não lhes permita retirar sozinhas a capa/enchimento.

Kit de reparação :

No caso de fuga:

- 1- Esvazie o colchão
- 2- Corte um remendo no tamanho necessário
- 3- Certifique-se de que a área em redor da fuga está limpa e seca
- 4- Coloque o remendo eliminando as bolhas de ar

O kit de reparação tem de ser aplicado por um adulto.

Manutenção:

Retire o colchão insuflável antes da lavagem.

-Colchão insuflável:

Utilizar uma esponja e sabão neutro. Este produto está dependente de uma limpeza regular e de uma utilização adequada para proporcionar total satisfação e durabilidade.

-Capa têxtil:





Garantia

A nossa garantia de 24 meses reflete a nossa confiança na qualidade do nosso design, engenharia e produção, bem como no desempenho do produto. Garantimos que este produto foi fabricado de acordo com as normas de qualidade e os requisitos de segurança europeia atualmente em vigor para este produto, e que, à data da compra, o produto se encontra isento de defeitos de fabrico ou de materiais. Sob as condições aqui mencionadas, esta garantia pode ser invocada pelos consumidores nos países onde este produto foi vendido, por uma filial do Grupo Dorel, por um distribuidor ou revendedor autorizado.

A nossa garantia de 24 meses abrange defeitos de fabrico e de materiais, quando o produto é utilizado em condições normais e em conformidade com as indicações constantes do manual do utilizador por um período de 24 meses a partir da data da compra inicial no revendedor pelo primeiro consumidor /utilizador. De modo a solicitar as reparações ou peças sobresselentes ao abrigo da garantia a título de defeitos de material e de fabrico, o consumidor deverá apresentar o comprovativo da aquisição efetuada (talão de compra) durante os 24 meses que antecedem a requisição do serviço.

A nossa garantia de 24 meses não se aplica a defeitos causados pelo desgaste normal, danos causados por acidentes, utilização abusiva, negligência, incêndio, contacto com líquidos ou outras causas externas, danos que sejam consequência do incumprimento do manual do utilizador, danos causados pela utilização com outro produto, danos causados por reparações feitas por alguém não autorizado, em caso de furto ou caso alguma etiqueta ou número de identificação tenha sido removido/alterado do produto.

Exemplos de uso e desgaste normais são rodas e tecidos deteriorados em consequência de uma utilização regular e da natural degradação dos materiais e das cores devido ao desgaste normal do produto.

Como proceder caso verifique a existência de defeitos:

Na eventualidade de surgirem quaisquer problemas ou defeitos, a melhor opção para obter um serviço rápido será dirigir-se ao revendedor autorizado ou ao revendedor por nós reconhecido que reconhece a nossa Garantia de 24 meses (1). Deverá apresentar o comprovativo da aquisição efetuada (talão de compra) no período de 24 meses que antecede a data de requisição do serviço. Será mais fácil se obtiver a pré-aprovação da sua requisição de serviço pelo Departamento de Manutenção [da marca]. Se apresentar uma reclamação válida no âmbito desta garantia, poderemos solicitar que devolva o produto ao revendedor autorizado ou revendedor por nós reconhecido ou que nos envie o produto de acordo com as nossas instruções. Pagaremos os custos do envio e de devolução se todas as instruções forem cumpridas. Os danos que não são cobertos pela garantia poderão ser reparados mediante o pagamento de tarifas razoáveis. Os danos e/ou defeitos não cobertos pela nossa garantia nem pelos direitos legais do consumidor e/ou os danos e/ou defeitos em relação aos produtos que não são cobertos pela nossa garantia podem ser reparados a um preço razoável.

Direitos do consumidor:

Um consumidor possui direitos legais nos termos da legislação de proteção do consumidor aplicável, que pode variar de país para país. Os direitos do consumidor nos termos da legislação nacional aplicável não são afetados por esta garantia.

Esta garantia é fornecida pela Dorel Netherlands. Estamos registados nos Países Baixos com o número de sociedade 17060920. A nossa morada comercial é Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Países Baixos, e a nossa morada postal é P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Países Baixos.

Os nomes e moradas de outras filiais do grupo Dorel podem ser encontrados na última página deste manual e no nosso website

(1) Não são autorizados para esse efeito os produtos adquiridos que retirem ou alterem as etiquetas ou os números de identificação. Uma vez que não é possível averiguar a autenticidade destes produtos, não lhes será aplicável qualquer garantia.



Všeobecné pokyny pre Go Dodo

- Naše produkty sa pozorne navrhli a testovali s ohľadom na bezpečnosť a komfort vášho dieťaťa.
- Odporúčaný vek: 3 roky až 130 cm (približne 8 rokov)

VAROVANIE:

nepoužívajte ako nafukovačku, riziko utopenia

VAROVANIE:

1. Doplnková nafukovacia posteľ, ktorá je určená na použitie na podlahe.
2. Maximálna hmotnosť dieťaťa: 50 kg
3. tento predmet sa nemôže umiestniť do vysokej polohy, prípadne na akýkoľvek druh podporenia
4. dávajte si pozor, aby ste predmet umiestnili na plochý, suchý a horizontálny povrch
5. aby ste predišli akémukoľvek riziku zadusenía, uchovajte plastové vrecká z dosahu dojčiat a malých detí.
6. matrac nedávajte na povrchy, ktoré by ho mohli poškodiť alebo prepichnúť.
7. Posteľ je nebezpečné umiestniť do blízkosti otvoreného ohňa alebo iných zdrojov intenzívneho tepla, ako napríklad elektrických ohrievačov, plynových ohrievačov atď.
8. Tento predmet musí nafukovať a vyfukovať dospelá osoba
9. Tento produkt nie je hračka. Keď sa tento produkt nepoužíva, uschovajte ho z dosahu detí.
10. Táto posteľ nie je vhodná pre deti, ktoré nie sú dostatočne mobilné, aby vedeli sami vyjsť spod pokrývky.

Súprava na opravu:

Ak vznikne trhlina:

- 1 - Vyfúknite matrac
2. Vystrihnite náplast na požadovanú veľkosť
- 3 - Uistite sa, že oblasť okolo trhliny je čistá a suchá
4. - Umiestnite náplast tak, aby ste odstránili vzduchové bubliny

Súpravu na opravu musí aplikovať dospelý človek.

Pokyny k starostlivosti:

Pred práním vyberte nafukovací matrac.

- Nafukovací matrac: použite špongiu a jemné mydlo. Tento produkt si vyžaduje pravidelnú údržbu a vhodné používanie, aby zabezpečil plnú spokojnosť a zostal odolný.
- Textilný obal:





Záruka

Naša 24 mesačná záruka je prejavom nášho presvedčenia o najvyššej kvalite nášho dizajnu, inžinierstva, výroby a výkonu produktu. Ručíme za to, že tento produkt bol vyrobený v súlade so súčasnými Európskymi požiadavkami na bezpečnosť a štandardami kvality, ktoré sa vzťahujú na tento produkt a že v čase kúpy tento produkt neobsahuje chyby v materiáloch a v prevedení. Za podmienok uvedených v tomto dokumente sa spotrebiteľia môžu dovolávať tejto záruky v krajinách, kde bol tento výrobok predávaný dcérskou spoločnosťou skupiny Dorel, autorizovaným dilerom alebo predajcom.

Naša 24 mesačná záruka pokrýva akékoľvek výrobné chyby v materiáloch a v prevedení, ak sa produkt používa pri normálnych podmienkach a v súlade s našim návodom na používanie po dobu 24 mesiacov od dátumu pôvodného maloobchodného nákupu prvým koncovým zákazníkom. Pri žiadosti o opravu alebo náhrady súčastok na základe záruky pri chybách v materiáloch a v prevedení musíte mať doklad o kúpe vykonanej v rámci 24 mesiacov pred žiadosťou o opravu.

Naša 24 mesačná záruka sa nevzťahuje na chyby spôsobené bežným opotrebením, škody spôsobené nehodami, zneužitím, nedbalosťou, požiarom, kontaktom s kvapalinou či inými vonkajšími príčinami, škody, ktoré sú dôsledkom nedodržania užívateľskej príručky, poškodenia spôsobené použitím s iným produktom, škody spôsobené opravami, ktoré nepovoluje, alebo v prípade, že je výrobok odcudzený alebo ak bolo odstránené, alebo zmenené označenie alebo identifikačné číslo z výrobku. Príklady bežného opotrebenia sú kolesá a textilie opotrebované pri pravidelnom používaní a prirodzené členenie farieb a materiálov, z dôvodu normálneho starnutia výrobku.

Čo robiť v prípade chýb :

Ak nastanú problémy alebo chyby, vašou najlepšou voľbou je autorizovaný diler alebo nami uznaný predajca. Našu 24 mesačnú záruku vám uznajú(1). Musíte mať doklad o kúpe vykonanej v rámci 24 mesiacov pred žiadosťou o opravu. Ak podáte platnú reklamáciu v rámci tejto záruky, môžeme požiadať, aby ste vrátili váš výrobok autorizovanému predajcovi alebo nami uznanému predajcovi, alebo aby ste nám výrobok zaslali v súlade s našimi pokynmi. Ak dodržíte všetky inštrukcie zaplatíme za prepravu a spätnú dopravu. Poškodenia a/alebo chyby, na ktoré sa nevzťahuje naša záruka ani zákonné práva spotrebiteľa a/alebo poškodenia a/alebo chyby, pokiaľ ide o výrobky, ktoré nie sú zahrnuté v našej záruke, môžu byť riešené za primeraný poplatok.

Práva spotrebiteľa :

Spotrebiteľ má zákonné právo v súlade s platnými právnymi predpismi pre spotrebiteľov, ktoré sa môže líšiť od krajiny ku krajine. Právo spotrebiteľa podľa platných vnútroštátnych právnych predpisov nie je ovplyvnené touto zárukou.

Táto záruka je poskytovaná firmou Dorel Netherlands. Sme registrovaný v Holandsku pod číslom spoločnosti 17060920. Naša obchodná adresa je Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Holandsko, a naša poštová adresa je PO Box 6071, 5700 ET Helmond, Holandsko.

Mená a adresy ďalších dcérskych spoločností skupiny Dorel nájdete na poslednej strane tohto návodu a na našich webových stránkach pre danú značku.

(1) Produkty zakúpené od predajcov alebo obchodných zástupcov, ktorí odstraňajú alebo zmenia značenia alebo identifikačné čísla, sa považujú za neoprávnené. Na tieto produkty sa záruka nevzťahuje, keďže sa pravosť týchto produktov neadá overiť.



Ogólna instrukcja Go Dodo.

- Nasze produkty zostały zaprojektowane i dokładnie przetestowane pod kątem bezpieczeństwa i wygody Państwa dziecka.
- Produkt zalecany dla dzieci od 3 roku życia do wzrostu 130 cm (około 8 lat).

OSTRZEŻENIE:

Nie używać na łóżkach wodnych, ryzyko utonięcia

OSTRZEŻENIE:

1. Zapasowe łóżko dmuchane do postawienia na podłodze.
2. Maksymalny ciężar dziecka: 50 kg
3. Produktu nie wolno układać wysoko ani na podporach
4. Produkt ułożyć na płaskim, suchym, poziomym podłożu
5. Aby uniknąć ryzyka uduszenia, torby plastikowe przechowywać poza zasięgiem małych dzieci i niemowląt.
6. Nie umieszczać materaca na powierzchniach, które mogłyby go uszkodzić lub przedziurawić.
7. Nie wolno ustawiać łóżka w pobliżu otwartego płomienia lub innych źródeł emitujących intensywne ciepło, jak grzejniki elektryczne, gazowe itp.
8. Produkt musi nadmuchiwać i opróżniać z powietrza osoba dorosła.
9. Ten produkt nie jest zabawką, przechowywać poza zasięgiem dzieci.
10. Łóżko nie nadaje się dla dzieci, które nie są na tyle mobilne, by samodzielnie wysunąć się spod kółdry.

Zestaw naprawczy:

W przypadku przecieku:

1. Spuścić powietrze z materaca.
2. Przyciąć łatę o wymaganym rozmiarze.
3. Upewnić się, że obszar wokół nieszczelności jest czysty i suchy.
4. Ustawić łatę, eliminując pęcherzyki powietrza.

Zestaw naprawczy powinien być nakładany przez osobę dorosłą

Pielęgnacja:

Zdjąć nadmuchiwany materac przed myciem.

– Nadmuchiwany materac przemywać gąbką z łagodnym środkiem myjącym. Trwałość produktu i zadowolenie z jego użytkowania zależy od regularnej konserwacji i używania zgodnie z przeznaczeniem.

– Powłoczka z tkaniny





Gwarancja

Udzielamy 24-miesięcznej gwarancji, odzwierciedlającej zaufanie, które mamy do jakości naszych projektów, procesu technologicznego, produkcji oraz wykonania produktów. Gwarantujemy, że ten produkt został wyprodukowany zgodnie z aktualnymi wy mo ga mi europejskich norm bezpieczeństwa i jakości, które mają do niego zastosowanie, a także że w chwili zakupu produkt jest wolny od wad wykonania i materiałowych. Na mocy postanowień zawartych w niniejszym dokumencie, gwarancja może być wykorzystywana przez konsumentów w krajach, w których ten produkt jest sprzedawany przez podmiot zależny Dorel Group lub przez autoryzowanego dealera bądź sprzedawcę.

Nasza 24-miesięczna gwarancja obejmuje wszelkie wady produkcyjne w zakresie materiałów i robocizny, pod warunkiem, że produkt jest użytkowany w normalnych warunkach i zgodnie z naszą instrukcją obsługi, w okresie 24 miesięcy od dnia pierwotnego zakupu przez pierwszego użytkownika końcowego. Przejmujemy odpowiedzialność za naprawę lub wymianę produktu do tknię te go wadą objętą gwarancją, z tym zastrzeżeniem, że o wyborze sposobu usunięcia wady i rozpatrzenia zgłoszenia decyduje gwarant.

Nasza 24-miesięczna gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych normalnym u żyt ko wa niem, przypadkowych zniszczeń, niewłaściwego użytkowania, szkód wynikających z zaniedbania, wywołanych ogniem, kontaktem z cieczą lub innych przyczyn zewnętrznych, nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, używania z innym produktem, serwisowania produktu przez osobę, która nie została przez nas upoważniona lub przypadków kradzieży produktu oraz jeśli jakakolwiek etykieta lub numer identyfikacyjny zostanie zmieniony lub usunięty z produktu. Przykłady normalnego zużycia to m.in. zużycie kół i tkaniny spo wo do wa ne regularny użytkownikowi, a także naturalna utrata kolorów oraz pogorszenie jakości materiałów, wynikających z normalnego starzenia się produktu.

Co zrobić w przypadku wykrycia wad :

W razie pojawienia się problemów lub wad zalecamy kontakt z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym lub sprzedawcą marki upoważnionym przez naszą firmę, który jest zobowiązany do przestrzegania naszej 24-miesięcznej gwarancji(1). Należy przedstawić dowód zakupu, którego dokonano w ciągu 24 miesięcy poprzedzających zgłoszenie serwisowe. Najlepiej jeżeli żądanie naprawy zostanie wstępnie zatwierdzone przez Dział serwisowy naszej firmy. W przypadku gdy zaistnieje konieczność wysłania produktu do punktu serwisowego, należy zwrócić produkt do autoryzowanego punktu serwisowego lub sprzedawcy lub do Działu serwisowego naszej firmy, uzgadniając sposób wysyłki i jego koszty z punktem serwisowym, ponieważ w przypadku braku takiego uzgodnienia gwarant może odmówić pokrycia kosztów przesyłki. Uszkodzenia i/lub wady, których nie obejmuje nasza gwarancja lub prawa konsumenta, i/lub uszkodzenia, i/lub wady produktu nieobjęte naszą gwarancją mogą być usunięte za uzasadnioną opłatą.

Prawa konsumenta :

Konsument ma prawo, zgodnie z odpowiednim ustawodawstwem, które może różnić się w zależności od kraju. Niniejsza gwarancja nie ma wpływu na prawa konsumenta podlegające odpowiedniemu ustawodawstwu krajowemu.

Niniejsza gwarancja została przygotowana przez Dorel Netherlands. Firma jest zarejestrowana w Holandii pod numerem 17060920. Adres firmy to: Korendijk 5, 5704 RD Helmond, The Netherlands. Adres pocztowy to: P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, The Netherlands.

Nazwy i dane adresowe innych spółek zależnych grupy Dorel można znaleźć na ostatniej stronie instrukcji i na stronie internetowej marki.

(1) Produkty zakupione od sprzedawców detalicznych lub dealerów z usuniętymi albo zmienionymi etykietami lub numerami identyfikacyjnymi uważane są za nieautoryzowane. W związku z tym, że autentyczność takich produktów nie może być ustalona, gwarancja ich nie obejmuje.



Všeobecné pokyny pro Go Dodo

- Naše výrobky jsou pečlivě navrženy a testované s ohledem na bezpečnost a pohodlí dítěte.
- Doporučený věk: 3 roky až 130 cm (cca 8 let).

VAROVÁNÍ :

nepoužívejte jako plovoucí matraci, nebezpečí utonutí

VAROVÁNÍ :

1. Náhradní nafukovací lůžko pro použití na podlaze.
2. Maximální hmotnost dítěte: 50 kg
3. tento výrobek se nesmí umísťovat do výšky nebo na žádnou podpěru
4. umístěte výrobek na plochu, suchou a vodorovnou zem
5. aby nedošlo k udušení, udržujte plastové sáčky mimo dosah nemluvnat a malých dětí.
6. neumisťujte matraci na plochy, kde hrozí její poškození nebo propíchnutí.
7. Je nebezpečné umísťovat lůžko do blízkosti holých plamenů nebo jiných zdrojů intenzivního tepla, jako jsou elektrické nebo plynové radiátory atd.
8. Tento výrobek musí nahustit i vypustit dospělá osoba
9. Tento výrobek není hračka. Pokud se výrobek nepoužívá, skladujte jej mimo dosah dětí.
10. Toto lůžko není vhodné pro děti, které jsou nedostatečně pohyblivé, aby se dostaly samy zpod přikrývky.

Sada na opravu :

Dojde-li k úniku:

- 1- Vypustte matraci
- 2- Vystříhnete záplatu dle požadované velikosti
- 3- Zkontrolujte, zda okolí místa úniku je čisté a suché
- 4- Přiložte záplatu a vyhleďte vzduchové bubliny

Záplatu pro opravu musí přilepovat dospělá osoba

Pokyny pro péči:

Před praní vyjměte nafukovací matraci.

- Nafukovací matrace: použijte houbičku a jemný saponát. Tento výrobek vyžaduje pravidelnou údržbu a rozumné používání, abyste dosáhli plné spokojenosti a dlouhé životnosti výrobku.

- Textilní potah:





Záruka

Naše 24měsíční záruka svědčí o naší důvěře v mimořádnou kvalitu našeho designu, technologií, výroby a funkčnosti výrobku. Zaručujeme, že tento výrobek byl vyroben v souladu s platnými evropskými bezpečnostními předpisy a normami jakosti, které se vztahují na tento výrobek, a že tento výrobek nemá v době nákupu žádné vady materiálu ani provedení. Tato záruka může být uplatněna zákazníkem za zde uvedených podmínek v zemích, ve kterých se výrobek prodává dceřiným podnikem skupiny Dorel Group nebo autorizovaným nebo maloobchodním prodejcem.

24měsíční záruka se vztahuje na veškeré výrobní vady materiálu a provedení, je-li výrobek používán v běžných podmínkách a v souladu s pokyny uvedenými v uživatelské příručce po dobu 24 měsíců od data prvního zakoupení prvním koncovým uživatelem. Žádáte-li během 24měsíční záruční lhůty o opravu nebo náhradní díly na základě záruky na vady materiálu a provedení, musíte před požádáním o poskytnutí takové služby předložit doklad o koupi výrobku.

24měsíční záruka se nevztahuje na vady způsobené běžným opotřebením, poškozením v důsledku nehody, nesprávným používáním, nedbalostí, požárem, kontaktem s kapalinou nebo jinými vnějšími příčinami, poškozením v důsledku nedodržení pokynů uvedených v uživatelské příručce, poškozením způsobeným použitím s jiným výrobkem, poškozením způsobeným opravou, kterou neprovedl autorizovaný subjekt, nebo pokud byl výrobek zcizen nebo pokud byl z výrobku odstráněn nebo na výrobku změněn jakýkoli štítek nebo identifikační číslo výrobku. Příklady běžného opotřebenění zahrnují kola a tkaniny opotřebené pravidelným užíváním a přirozený rozklad barev a materiálů v důsledku přirozeného stárnutí výrobku.

Jak postupovat při zjištění vad:

V případě problémů nebo vad se pro rychlé poskytnutí služby obraťte na autorizovaného distributora nebo prodejce, který uznává tuto 24měsíční záruku(1). Během 24měsíční záruční lhůty musíte před požádáním o poskytnutí služby předložit doklad o koupi výrobku. Nejjednodušším způsobem je získání našeho předběžného souhlasu s žádostí o poskytnutí služby. V případě uplatnění oprávněného nároku v rámci této záruky Vás můžeme vyzvat, abyste výrobek vrátili autorizovanému distributorovi nebo prodejci nebo abyste nám výrobek zaslali v souladu s našimi pokyny. Při splnění všech podmínek uhradíme náklady na přepravu. Škody anebo závaty, na které se nevztahuje záruka ani zákonná práva spotřebitele, anebo škody a závaty, pokud jde o výrobek, na které se nevztahuje záruka, mohou být vyřízeny za přiměřený poplatek. Poškození anebo vady, jež nepokrývá záruka ani zákonná práva spotřebitele, anebo poškození anebo vady vztahující se k výrobku, které naše záruka nepokrývá, mohou být vyřízeny přiměřeným poplatkem.

Práva spotřebitele:

Spotřebitel má v souladu s příslušnými zákony práva, která se mohou v jednotlivých zemích lišit. Práva spotřebitele vyplývající z příslušných vnitrostátních předpisů nejsou těmito záručními podmínkami dotčena.

Tuto záruku poskytuje společnost Dorel Netherlands. Společnost je registrována v Nizozemsku pod registračním číslem 17060920 s obchodní adresou Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Nizozemsko, a poštovní adresou P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Nizozemsko.

Další informace o názvech a adresách dceřiných společností Dorel group jsou uvedeny na poslední stránce této příručky a na našich webových stránkách.

(1) Výrobky pořízované od prodejců nebo dodavatelů, kteří odstraňují nebo mění štítky nebo čísla výrobku, jsou považovány za neautorizované. Výrobky zakoupené u neautorizovaných prodejců jsou rovněž považovány za neautorizované. Na tyto výrobky se nevztahuje žádná záruka, jelikož nelze ověřit jejich pravost.



Allmän information om Go Dodo

- Våra produkter är noggrant konstruerade och testade för ditt barns säkerhet och komfort.
- Rekommenderad ålder: 3 år till 130cm (cirka 8 år)

WARNING:

Använd inte som ett flytande föremål, drunkningsrisk föreligger

WARNING:

1. Sovsäck för användning på marken.
2. Barnets maximala vikt: 50 kg
3. Den här produkten får inte placeras i ett upphöjt läge, eller på någon form av stativ.
4. Se till att produkten placeras på en vägrät, plan och torr yta.
5. OBS! För att undvika risk för kvävning ska plastemballagen förvaras oåtkomliga för spädbarn och småbarn.
6. OBS! Lagg inte madrassen på ytor som kan skada eller göra hål i den.
7. Var medveten om faran att placera sängen nära öppna lågor och andra källor med hög värme, t.ex. elektriska värmare, gasvärmare etc.
8. Denna produkt måste blåsas upp och tömmas av en vuxen.
9. Den här produkten är ingen leksak. Förvara produkten utom räckhåll för barn när den inte används.
10. Denna säng är inte lämplig för barn som inte på egen hand kan ta sig ur sovsäcken/täcket.

Reparationskit :

"Om läckage uppstår:

- 1- Tvätta madrassen
- 2- Skär en lapp i önskad storlek
- 3- Se till att området runt läckan är rent och torrt
- 4- Placera lappen, eliminera luftbubblor "

Reparationskitet måste användas av en vuxen

Reparera lapp:

Avlägsna den uppblåsbara madrassen innan tvätt.
-Uppblåsbar madrass:

Använd en svamp och ett mildt rengöringsmedel.
Denna produkt måste underhållas regelbundet och användas med sunt förnuft.

-Textilöverdrag:





GARANTI

Vår 24 månaders garanti speglar vårt förtroende för den suveräna kvaliteten på vår design, teknik, produktion och produktprestanda. Vi garanterar att denna produkt har tillverkats i enlighet med aktuella europeiska säkerhetsnormer och kvalitetskrav som gäller för denna produkt, samt att produkten är fri från fel i material och utförande vid tidpunkten för köpet. Under de omständigheter som nämns häri kan denna garanti åberopas av konsumenterna i de länder där denna produkt har sålts av ett dotterbolag till Dorel-koncernen eller av en auktoriserad återförsäljare eller handlare. Vår 24 månaders garanti täcker eventuella tillverkningsfel i material och utförande vid användning under normala förhållanden och i enlighet med vår bruksanvisning under en period på 24 månader, från datumet för det ursprungliga inköpet av den första slutkunden. För att begära reparation eller reservdelar inom garantitiden för fel i material och utförande måste du presentera inköpsbevis för köpet, vilket ska ha skett inom de 24 månader som föregår begäran om service. Vår 24 månaders garanti täcker inte skador som orsakats av normalt slitage, olyckor, felaktig användning, vårdslöshet, brand, kontakt med vätskor eller andra yttre faktorer, som en följd av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, skador till följd av användning tillsammans med en annan produkt, skador till följd av att service utförts av personer som inte är auktoriserade av oss, om produkten blir stulen eller om någon etikett eller något identifikationsnummer har avlägsnats från produkten eller ändrats. Exempel på normalt slitage innefattar hjul och tyg som slits genom regelbunden användning samt naturlig blekning och slitage av färger och material på grund av normal förslitning av produkten.

Detta ska du göra i händelse av fel:

Om problem eller skador uppstår är det bästa alternativet för snabb service att besöka närmaste av oss auktoriserade återförsäljare eller handlare.

Vår 24 månaders garanti erkänns av dem(1). Du måste visa upp bevis på inköp, där inköpet ska ha skett inom de 24 månader som föregår begäran om service. Det

är enklast om du får din begäran om service godkänd i förväg av oss. Om du skickar in en giltig reklamation enligt denna garanti kan vi begära att du återlämnar produkten till den av oss auktoriserade återförsäljaren eller handlaren eller att du skickar produkten till oss enligt våra anvisningar. Vi betalar för transport och returfrakt om alla anvisningar följs. Skador och/ eller defekter som varken omfattas av vår garanti eller av konsumentens lagliga rättigheter och/eller skador och/eller defekter på produkter som inte omfattas av vår garanti kan hanteras till en rimlig avgift.

Konsumentens rättigheter:

Konsumenten har lagliga rättigheter enligt tillämplig konsumentlagstiftning, som kan variera från land till land. Konsumentens rättigheter enligt tillämplig nationell lagstiftning påverkas inte av denna garanti.

Denna garanti ges av Dorel Nederländerna. Vi är registrerade i Nederländerna under företagsnummer 17060920. Vår företagsadress är Korendijk 5, 5704 RD Helmond, Nederländerna, och vår postadress är P.O. Box 6071, 5700 ET Helmond, Nederländerna.

Du hittar namn och adressuppgifter på andra dotterbolag i Dorel-koncernen på den sista sidan i denna bruksanvisning och på vår hemsida för det berörda varumärket.

(1) Produkter som köps från återförsäljare eller handlare som tar bort eller byter etiketter eller identifikationsnummer anses otillättna. Produkter som köps från obehöriga återförsäljare anses också otillättna. Ingen garanti gäller för sådana produkter eftersom produkternas äkthet inte kan fastställas.

DOREL U.K. LTD
Imperial Place, 4
Maxwell Road,
Borehamwood,
Hertfordshire, WD6 1JN
UNITED KINGDOM

DOREL FRANCE S.A.S
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL GERMANY
Augustinusstraße 9 c
D-50226
Frechen-Königsdorf
DEUTSCHLAND

DOREL ITALIA S.P.A.
a Socio Unico
Via Verdi, 14
24060 Telgate (Bergamo)
ITALIA

DOREL HISPANIA, S.A.U
Edificio Barcelona
Moda Centre Ronda
Maiols, 1 Planta 4ª
Puerta 401 - 403 - 405
08192 Sant Quirze del Vallès
Barcelona ESPAÑA

DOREL NETHERLANDS
Postbus 6071
5700 ET HELMOND
NEDERLAND

DOREL PORTUGAL
Rua Pedro Dias, 25
4480-614 Rio Mau (Vila do Conde)
PORTUGAL

DOREL BRASIL
Av. Nilo Peçanha 1516/1582 - 28030-035
Campos dos Goytacazes - RJ
CNPJ: 10.659.948/0001 - 07 BRASIL

DOREL BELGIUM
BITM Brussels International Trade Mart
Atomiumsquare 1, BP 177
1020 Brussels
BELGIQUE / BELGIE

DOREL JUVENILE SWITZERLAND S.A.
Chemin de la Colice 4
1023 CRISSIER
SWITZERLAND / SUISSE

DOREL POLSKA
Innowacyjna, 8
41-208 Sosnowiec
POLAND

